

The Miser (L'AVARE) By Molière



Translated by **Eli Bijaoui**
Directed by **Ilan Ronen**
Set Designed by **Shani Tur**
Costumes Designed by **Maor Zabar**
Dramaturgy **Shahar Pinkas**
Music by **Ori Vidislavski**
Movement by **Sharon Gal**
Speech Coach **Asi Eshed**
Lighting Designed by **Ziv Voloshin**

THE CAST:

Harpagon, father to Cléante, in love with Marianne: **Jacob Cohen**

Cléante, Harpagon's son, lover to Marianne: **Aviv Alush**

Élise, daughter to Harpagon, in love with Valère: **Rinat Matatov**

Valère, son to Anselme, in love with Élise, servant to Harpagon: **Ido Bartal**

Marianne, daughter to Anselme/ Mistress Claude, servant to Harpagon: **Neli Tagar**

Anselme, father to Valère and Marianne/ Servant to Harpagon: **Aharon Almog**

Frosine, an intriguing woman: **Tali Oren**

Master Simon, broker/ Brindavoine, lackey to Harpagon/ A Magistrate: **Robert Hoenig**

Master Jacques, cook and coachman to Harpagon: **Idan Alterman**

La Flèche, valet to Cléante/ La Merluche, lackey to Harpagon: **Daniel Sabag**

Musiceian: **Ori Vidislavski / Liat Perlove**

Production Managers: **Avi Gez, Dana Plesser**
Assistant Director: **Michal Isaak, Dana Plesser**
Assistant to Costumes Designer: **Tal Kilshon**

Programm Editors: **Ruth Tonn & Rami Semo**
Photographer: **Gerard Allon**
Graphic Design: **Nutelstudio**

Opening: 27 March, 2014, The Meskin Theatre
Length: 2 hours 15 minutes, including interval

The play

"The Miser" is one of Molière's best known plays. It was first produced in 1668 by his theatre troupe during the reign of King Louis XIV. Today it is one of the central comedies in dramatic literature and one of the most widely produced plays. After Harpagon becomes widowed, he tries to marry off his daughter Élise to a wealthy old man who agrees to take her without a dowry. Harpagon wishes to marry a young and impoverished Mariane, whom his son Cléante also wants to marry. In several situations that are comic and pitiful, his children try to prevent both marriages. Meanwhile, Harpagon tries to save his most precious possessions which he hides in a box from his children and servants. Full of conflicts and tension between love and money, the story reveals how Harpagon's miserliness causes him to lose both his children and his money.

